



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**De publicación inmediata:** 25 de abril de 2013

**GOBERNADOR CUOMO Y CORNING INCORPORATED, ANUNCIAN GRAN EXPANSIÓN DE CENTRO ERWIN**

***La expansión del centro de producción de productos verdes se espera cree 250 nuevos empleos a tiempo completo y tenga como resultado una inversión empresarial de \$ 250 millones***

Gobernador Andrew M. Cuomo, y la empresa *Corning Incorporated*, anunciaron hoy que la empresa *Corning Incorporated* invertirá cerca de US \$ 250 millones en la expansión de 94,000 pies cuadrados de su planta de diesel en el poblado de Erwin, condado de Steuben, creando de tal manera 250 puestos de trabajo a tiempo completo y reteniendo 500 puestos.

El anuncio, realizado tras la aprobación por el Consejo de Directores de *Corning* del proyecto de ampliación de capital, hace hincapié que dicha inversión le permitirá a la empresa *Corning* aumentar su capacidad de fabricación de productos para el control de emisiones de diesel y atenderá la creciente demanda de proyectos de control de emisiones de alta resistencia.

«La ampliación de esta instalación es una gran noticia para Nueva York - un testimonio de nuestra mano de obra de clase mundial y una prueba más de nuestra capacidad para competir por empleos y el comercio global», dijo el gobernador Cuomo. «Estamos muy contentos de que *Corning* ha decidido hacer una importante inversión de expansión aquí en Erwin, y deseamos que prosperen y crezcan en la región».

«Importantes regulaciones sobre camiones de carga en China y Europa, como también sobre vehículos no motorizados, entran en vigor en los próximos dos años, lo que quiere decir que la demanda de nuestros productos se duplicará para el 2017», dijo Mark Beck, vice presidente ejecutivo del grupo de tecnologías ambientales y ciencias sociales. «Estas inversiones en nuestra capacidad de fabricación demuestran nuestro compromiso de garantizar un suministro fiable de productos diesel de generación futura a nuestros clientes a nivel mundial en los años venideros. Erwin es el lugar ideal para la creación de empleos y desarrollo de nuestra capacidad; le damos las gracias al gobernador Cuomo por su apoyo en hacer esta expansión una realidad».

La inversión de *Corning* aumentará la capacidad de la planta de diesel de Erwin cerca de Corning, la cual fabrica grandes sustratos de cerámica y filtros para el servicio de motores diesel de camiones pesados de construcción y equipos agrícolas en todo el mundo. Su planta de diesel en Erwin comenzó a fabricar grandes cantidades de sustratos en 2004 y ahora también produce filtros de partículas para aplicaciones de alto rendimiento. La compañía ha realizado dos ampliaciones de las instalaciones hasta la fecha con

motivo de adaptarse al crecimiento del mercado global.

*Corning* dijo que el gasto en el proyecto de \$ 250 millones se producirá durante un período de tres años y no afectará el gasto previo de capital previsto para el 2013 y 2014. Se espera que el este proyecto entre en pleno funcionamiento en 2015 y cree 250 nuevos puestos de empleo a tiempo completo si la demanda del mercado crece según se prevé.

«El gobernador Cuomo se ha enfocado en abrir las puertas de Nueva York al comercio y en crear un ambiente en el que las grandes empresas como *Corning* puedan invertir y crecer», dijo Kenneth Adams, presidente y comisionado del *Empire State Development*. «La asociación del Estado de Nueva York con *Corning* sigue siendo fuerte; hemos tenido el placer de trabajar en equipo con nuestros socios estatales y locales en hacer de esta inversión una realidad».

Corning es un suministrador líder de sustratos cerámicos celulares avanzados y filtros de partículas diesel de los principales fabricantes en el mundo de motores a gasolina y diesel. La compañía inventó el primer sustrato de cerámica celular de alto rendimiento a principios de 1970, estableciendo de esta manera el estándar de convertidores catalíticos a nivel mundial. Corning también ingenió el filtro de partículas de cerámica celular en 1978 el cual elimina el hollín de las emisiones de motores a diesel.

###

Noticias adicionales en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418